

Anhang zur Botschaft Budget 2023

- ➔ **Politische Steuerungsinstrumente 2023**
 - **Gemeindestrategie 2018 – 2030**
 - **Legislaturprogramm 2022 – 2025**
 - **Politische Leistungsaufträge 2023**

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
Gemeindestrategie 2018 – 2030	3
Legislaturprogramm 2022 – 2025	5
1 Politik und Verwaltung	6
2 Freizeit	10
3 Sicherheit	13
4 Bildung	17
5 Alter und Gesundheit	22
6 Soziales	25
7 Verkehr und Raumordnung	30
8 Umwelt, Ver- und Entsorgung	35
9 Steuern	39
10 Finanzen und Wirtschaft	43
Abkürzungsverzeichnis	47

Gemeindestrategie 2018 – 2030

Buchrain – Ein lebenswerter Ort zwischen Stadt und Land – eine Oase über dem pulsierenden Rontal



... gestaltet:

Buchrain nutzt das «Miteinander» von Stadt und Land als Chance für die Gemeindeentwicklung:

- 📍 Sie schützt und pflegt das «Ländliche» – vielfältige Landschaften, intakte und aufgewertete Naherholungsgebiete, Möglichkeiten zur Entschleunigung.
- 📍 Sie gestaltet und entwickelt das «Städtische» – ein belebtes Dorfzentrum, vielfältigen Wohnraum, attraktive Einkaufsmöglichkeiten und Arbeitsgebiete.
- 📍 Sie treibt die Zentrumsentwicklung voran und schafft einen Treffpunkt für alle im Herzen der Gemeinde.

Buchrain – eine Gemeinde, die ...

... motiviert:

Die Gemeinde motiviert die Bevölkerung, am Dorfleben teilzunehmen und die vielfältigen Angebote zu nutzen:

- 📍 Sie erhöht die Aufenthaltsqualität in den Grün- und Freiräumen, die zum Verweilen einladen.
- 📍 Sie ist ein attraktiver Ort zum Leben in allen Lebensphasen; für Jung und Alt, Familien und Singles, Erwerbstätige und Ruhebedürftige.
- 📍 Sie verknüpft die Bedürfnisse aller Generationen vorbildlich.
- 📍 Sie setzt sich ein für kurze Wege zwischen Wohn- und Arbeitsgebieten, Versorgungseinrichtungen und für ein attraktives und breites Bildungs- und Freizeitangebot.

... vorausschau:

Mit einer wirksamen Verwaltung und dem regelmässigen Austausch mit der Bevölkerung positioniert sich Buchrain als zukunftsgerichtete Gemeinde:

- 📍 Sie überzeugt mit attraktiven Dienstleistungen und arbeitet effizient.
- 📍 Sie kommuniziert zielgruppengerecht – digital und analog.
- 📍 Sie fördert die Partizipation der Bevölkerung durch verschiedene Beteiligungsformen.

... vernetzt:

Die Gemeinde ist aktive Partnerin für alle Anliegen:

- 📍 Sie engagiert sich zusammen mit Vereinen und der Bevölkerung für eine lebenswerte Gemeinde und bietet adäquate Infrastrukturen an.
- 📍 Sie bietet ein attraktives, durchgängiges Wegnetz, komfortable Infrastrukturen, zukunftsgerichtete Busverbindungen, so dass zu Fuss gehen, Velo- und Busfahren Spass machen und damit ÖV und Individualverkehr kombiniert nutzbar sind.
- 📍 Sie vernetzt sich und ist offen für Zusammenarbeit.

Buchrain – Eine Gemeinde, die...

... gestaltet:

Buchrain nutzt das „Miteinander“ von Stadt und Land als Chance für die Gemeindeentwicklung:

	Strategiesatz
1a	▪ Sie schützt und pflegt das „Ländliche“ – vielfältige Landschaften, intakte und aufgewertete Naherholungsgebiete, Möglichkeiten zur Entschleunigung.
1b	▪ Sie gestaltet und entwickelt das „Städtische“ – ein belebtes Dorfzentrum, vielfältigen Wohnraum, attraktive Einkaufsmöglichkeiten und Arbeitsgebiete.
1c	▪ Sie treibt die Zentrumsentwicklung voran und schafft einen Treffpunkt für alle im Herzen der Gemeinde.

... motiviert:

Die Gemeinde motiviert die Bevölkerung, am Dorfleben teilzunehmen und die vielfältigen Angebote zu nutzen:

	Strategiesatz
2a	▪ Sie erhöht die Aufenthaltsqualität in den Grün- und Freiräumen, die zum Verweilen einladen.
2b	▪ Sie ist ein attraktiver Ort zum Leben in allen Lebensphasen; für Jung und Alt, Familien und Singles, Erwerbstätige und Ruhebedürftige. Sie verknüpft die Bedürfnisse aller Generationen vorbildlich.
2c	▪ Sie setzt sich ein für kurze Wege zwischen Wohn- und Arbeitsgebieten, Versorgungseinrichtungen und für ein attraktives und breites Bildungs- und Freizeitangebot.

... vorausschau:

Mit einer wirksamen Verwaltung und dem regelmässigen Austausch mit der Bevölkerung positioniert sich Buchrain als zukunftsgerichtete Gemeinde:

	Strategiesatz
3a	▪ Sie überzeugt mit attraktiven Dienstleistungen und arbeitet effizient.
3b	▪ Sie kommuniziert zielgruppengerecht - digital und analog.
3c	▪ Sie fördert die Partizipation der Bevölkerung durch verschiedene Beteiligungsformen.

... vernetzt:

Die Gemeinde ist aktive Partnerin für alle Anliegen:

	Strategiesatz
4a	▪ Sie engagiert sich zusammen mit Vereinen und der Bevölkerung für eine lebenswerte Gemeinde und bietet adäquate Infrastrukturen an.
4b	▪ Sie bietet ein attraktives, durchgängiges Wegnetz, komfortable Infrastrukturen, zukunftsgerichtete Busverbindungen, so dass zu Fuss gehen, Velo- und Busfahren Spass machen und damit ÖV und Individualverkehr kombiniert nutzbar sind.
4c	▪ Sie vernetzt sich und ist offen für Zusammenarbeit.

Legislaturprogramm 2022 – 2025

#	Legislaturziel	Bezug Gemeinde- strategie
L1	Das Generationenprojekt geniesst bei der Volksabstimmung eine breite Zustimmung und wir führen es in die Umsetzungsphase.	1b, 1c, 3c
L2	Wir finden geeignete Umsetzungspartner für die Realisierung des Hallenbads bei der Mall of Switzerland.	2b, 4c
L3	Wir gestalten den Wandel hin zur Arbeitswelt 4.0 mit der Digitalisierung von Schul- und Arbeitsprozessen, Flexibilisierung von Arbeiten und Abläufen sowie angepassten Hierarchieformen proaktiv.	3a, 3b
L4	Wir bringen das Gesamtprojekt der Optimierung des Knotens Reussbrücke mit hohem lokalem Mehrwert für Fuss- und Veloverkehr, ÖV sowie Autoverkehr zur Umsetzung. Das Dorf wird mit innovativen Massnahmen gut vom Durchgangsverkehr geschützt.	4b
L5	Wir engagieren uns für einen fortschrittlichen und benutzerfreundlichen öffentlichen Verkehr und geben Anstoss zur Prüfung neuer Linienführungen, Quartierschliessungen und Technologien.	4b
L6	Wir ermöglichen und initiieren Projekte und Anlässe, welche die Attraktivität von öffentlichen Räumen erhöhen und Begegnungen in der Nachbarschaft fördern.	2a, 2c, 3c, 4a
L7	Wir ermöglichen den Menschen, möglichst lange selbständig wohnen und leben zu können. Angebote sollen in ausreichender Anzahl und zu wettbewerbsfähigen Tarifen zur Verfügung stehen.	1b, 2b
L8	Wir erarbeiten eine Strategie für die Altersbetreuung und -pflege, um auch in Zukunft den Anforderungen und Bedürfnissen der älteren Bevölkerung in Buchrain zu entsprechen.	1b, 2b
L9	Wir schaffen mit neuen Bildungs- und Betreuungsangeboten einen Mehrwert für Familien und fördern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie.	2b, 2c, 3a
L10	Wir setzen uns gezielt für die Bedürfnisse von Kindern und Jugendlichen ein und erarbeiten eine eigene Kinder- und Jugendstrategie.	2b
L11	Wir betreiben mit dem Erwerb von geeigneten strategischen Grundstücken eine aktive Bodenpolitik und tragen zu qualitativem Wachstum und zur Erhöhung der Steuerkraft bei.	2a, 4a
L12	Wir setzen uns für die Ansiedlung von Firmen mit Ausstrahlung ein, welche qualifizierte Arbeitsplätze anbieten und den Steuerertrag der Gemeinde verbessern.	2a, 4a
L13	Wir legen die Finanzstrategie fest und setzen damit Leitplanken zur Sicherung eines gesunden Finanzhaushalts der Gemeinde.	3a, 4c

1 Politik und Verwaltung

Politischer Leistungsauftrag

- Demokratische Führung der Gemeinde
- Organisation und Durchführung von Wahlen und Abstimmungen
- Öffentlichkeitsarbeit und Kommunikation nach innen und aussen
- Führen von Teilungsamt, Einwohnerkontrolle, AHV-Zweigstelle
- Bearbeitung der Einbürgerungsgesuche
- Personaladministration für Gemeindeangestellte inkl. Lehrlingswesen
- Sicherstellung der zivilstandsamtlichen Tätigkeiten mit dem regionalen Zivilstandsamt
- Unterhalt und Bewirtschaftung Gemeindehaus

Der Aufgabenbereich Politik und Verwaltung stellt die erste Informations- und Anlaufstelle für die Bevölkerung sowie die Abläufe und Infrastruktur zur Ausübung der Volksrechte sicher. Dazu gehören eine aktive Öffentlichkeitsarbeit, zeitgemässe Räumlichkeiten und Kontaktmöglichkeiten sowie das auftragsgemässe Vorbereiten und Durchführen von eidgenössischen, kantonalen und kommunalen Wahlen und Abstimmungen. Die Verwaltungsarbeit erfüllt die Anforderungen eines modernen Service-public-Betriebs und gewährleistet Innovation, Kundennähe, Dienstleistungsorientierung und betriebswirtschaftliches Denken. Die Verwaltungsleitung, bestehend aus den Abteilungsleitenden, stellt die Koordination zwischen operativer und strategischer Ebene sicher. Der Gemeindeschreiber ist Vorsitzender der Verwaltungsleitung, bietet administrative, organisatorische und fachspezifische Dienste für den Gemeinderat, vollzieht Beschlüsse, führt Protokolle und koordiniert die abteilungsübergreifende Aufgabenerfüllung. Die Dienstleistungen, Auskünfte und Beratungen für die Einwohnerinnen und Einwohner sind geprägt von persönlichem Kontakt und Kundenfreundlichkeit. Sie berücksichtigen zusätzlich die Bedürfnisse und die Möglichkeiten im Bereich Online-Angebot. Auch das Schriftgutmanagement entspricht den aktuellsten Standards. Die Einbürgerungsdossiers der einbürgerungswilligen Personen werden gemäss den nationalen und kantonalen Richtlinien geprüft, zusammengestellt und der vom Volk gewählten Bürgerrechtskommission fristgerecht zur Beschlussfassung vorgelegt.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- L1: Das Generationenprojekt geniesst bei der Volksabstimmung eine breite Zustimmung und wir führen es in die Umsetzungsphase.
- L3: Wir gestalten den Wandel hin zur Arbeitswelt 4.0 mit der Digitalisierung von Schul- und Arbeitsprozessen, Flexibilisierung von Arbeiten und Abläufen sowie angepassten Hierarchieformen proaktiv.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Die Gemeindeordnung wird den aktuellen Bedürfnissen angepasst – hierzu gibt es in einer separaten Urnenabstimmung diverse Änderungen. Im Anschluss an die Abstimmung wird ein Organisationsentwicklungsprozess mit externer Begleitung initiiert, der die Aufgabenverteilung der Ressorts überprüft, bewertet und bei Bedarf neu zusammenführt. Dies mit dem Ziel einer ausgeglicheneren Aufgabenverteilung über die Ressorts. Weiter wird damit die Basis geschaffen, durch welche die Umsetzung der Arbeitswelt 4.0 bzw. von New Work erfolgreich wird.

Die im 2014 eingeführte Geschäftsverwaltungssoftware BrainCONNECT wurde von der CMI AG übernommen. Die Geschäftsverwaltungssoftware ist eine der zentralen Arbeitsinstrumente für alle Abteilungen der Gemeinde Buchrain. Im 2023 muss nun eine Migration auf die Plattform der CMI AG erfolgen. Dieses Schlüsselprojekt ist anspruchsvoll und bedarf einer sehr guten Planung und Durchführung.

LuzernPlus / Kooperation Rontal

Wichtige Themen des Gemeindeverbands LuzernPlus sind: Raumplanung und Raumentwicklung, Mobilität, Energie, Kooperationen. LuzernPlus koordiniert auch die Plattform Kooperation Rontal (PKR). Sie ist das Gefäss der Gemeindepräsidien, welches im Rontal ressortübergreifend Kooperationsthemen diskutiert und identifiziert. Auch das Hallenbad Rontal ist ein Thema der PKR. Der Standort «Mall of Switzerland» ist für ein zukünftiges Hallenbad immer noch der Favorit und entsprechende Projektschritte sollen 2023 folgen.

Generationenprojekt

Das Siegerprojekt des Studienwettbewerbs wurde im Herbst 2021 der Bevölkerung präsentiert. Auf dessen Basis sind nun die Diskussionen und Verhandlungen betreffend Landabtausch, Baurecht und der kommenden Projektphasen im Gange. Es ist vorgesehen, im 2023 ein Projektierungskredit für die weiteren Planungsarbeiten bei der Bevölkerung abzuholen.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Regierungsrats- / Kantonsratswahlen Ständerats- / Nationalratswahlen	2023 / 2024	ER	20	20			
Migration CMI Axioma	2023	ER	33	20	20	20	20
Digitale Langzeitarchivierung	ab 2024	ER				20	5
Organisationsentwicklung (Teilrevision Gemeindeordnung)	ab 2023	ER	20				
Generationenprojekt – Projektierung Dienstleistungszentrum	ab 2023	IR	350	500	200		
Schliesssystem Gemeindehaus	2024	IR		100			
Interaktive Anzeigetafeln	ab 2023	IR	80	60			
Sanierung Gemeindehaus (sisiert)	Später	IR					6'000

Messgrößen / Indikatoren

	Ziel-grösse	R 2021	B 2022	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026
Pendente Einbürgerungsgesuche (31.12.)	<20	5	20	19	19	19	19
Getätigte Online-Geschäfte im Internetauftritt (Ø Anz./Woche)	>15	10	12	16	16	16	16
Kosten pro Einwohner für die Allgemeine Verwaltung in Fr.	<155	144	147	158	154	154	154
Kosten pro Einwohner für regionales Zivilstandsamt in Fr.	< 3.50	2.86	3.05	3.52	3.49	3.49	3.49

Statistische Grundlagen

	Einheit	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Anzahl Einwohner/innen	Anzahl	6'192	6'116	6'242	6'361	6'400	6'571
Zuzüge / Wegzüge	Anzahl	495 419	500 504	571 424	564 472	428 450	514 485
Crossiety Nutzer/innen	Anzahl						1'075
Ausbildungsplätze (gesamte Gemeinde)	Anzahl	6	7	7	9	9	8
Gemeinderatsgeschäfte	Anzahl	461	480	489	478	454	430

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Saldo Globalbudget	-938	-986	-1'075	9.0%	-1'085	-1'124	-1'192
30 Personalaufwand	-1'087	-1'100	-1'243				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-364	-344	-356				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-56	-56	-56				
36 Transferaufwand	-38	-45	-51				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-669	-750	-907				
Total Aufwand	-2'214	-2'295	-2'613	13.9%	-2'631	-2'677	-2'753
42 Entgelte	92	78	84				
44 Finanzertrag	102	101	101				
46 Transferertrag	16	12	13				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'066	1'118	1'340				
Total Ertrag	1'276	1'309	1'538	17.5%	1'546	1'553	1'561
Leistungsgruppen	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾				
Aufwand	-775	-837	-895				
Politische Führung							
Ertrag	44	70	79				
Saldo	-731	-767	-816				
Aufwand	-280	-277	-321				
Einwohnerdienste							
Ertrag	92	78	86				
Saldo	-188	-199	-235				
Aufwand	-19	-20	-24				
Zivilstandsamt (KO) ³⁾							
Ertrag	0	0	0				
Saldo	-19	-20	-24				

(in Tausend Fr.)		R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
	Aufwand	-947	-966	-1'170				
Zentrale Dienste	Ertrag	947	966	1'170				
	Saldo	0	0	0				
	Aufwand	-193	-195	-203				
Gemeindehaus	Ertrag	193	195	203				
	Saldo	0	0	0				

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ KO = Kooperation

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Nettoinvestitionen	0	150	430	186.7%	660	200	0
Total Ausgaben	0	150	430	186.7%	660	200	0
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Für die Projektierung der Verwaltungsliegenschaften sowie öffentlichen Strassen und Plätzen (Tranche 2023 total: Fr. 410'000) wird eine Ausgabenbewilligung durch die Stimmbewölkerung benötigt. Über diesen Sonderkredit wird im Sommer 2023 an der Urne abgestimmt werden können. Die Zahlen sind angelehnt an prozentuale Erfahrungswerte und Honoraransätze gemäss SIA 102 und entsprechen dem Projektstand des Wettbewerbs-ergebnisses von 2021. Im bestehenden Gemeindehaus sind nebst dem notwendigen Gebäudeunterhalt keine zusätzlichen Investitionen geplant.

Zurzeit wird die Anschaffung von interaktiven Anzeigetafeln sowie digitalen Dorfeingangstafeln intern evaluiert. Für eine mögliche Realisierung sind 2023 Fr. 80'000 eingestellt.

In der Erfolgsrechnung wurde erstmals eine Trainee-Stelle budgetiert. Ziel der Gemeinden ist, dass Lehrabgängerinnen und Lehrabgänger bei der öffentlichen Hand weiterbeschäftigt werden können, dem Fachkräftemangel entgegengewirkt und eine frühe Abwanderung in die Privatwirtschaft verhindert werden kann. Damit dies gelingen kann, müssen geeignete Stellen auf den Gemeinden zur Verfügung stehen. Die verschiedenen Gemeinden im Verbund von LUnited bieten neu sogenannte «Trainee-Stellen» als Jahresstellen an. Dadurch können entweder die eigenen Lernenden oder Lernende aus dem LUnited Verbund weiterbeschäftigt werden.

2 Freizeit

Politischer Leistungsauftrag

- Unterstützung der Vereine und Institutionen im Bereich Kultur und Sport
- Bewirtschaftung Freizeit- und Sportinfrastruktur
- Bewilligungswesen
- Werterhalt der Freizeitinfrastuktur sowie gezielte Weiterentwicklung der freiräumlichen Strukturen und Angebote (Freizeit- und Erholungsräume)
- Planung und Realisierung neuer Erholungsschwerpunkte mit Zugang zum Wasser beim Landschaftspark Reuss und an der Ron
- Solidarische Unterstützung der regionalen Kulturförderung

Das Angebot ermöglicht der Bevölkerung, einen bedeutenden Teil ihrer Freizeit an ihrem Wohnort zu verbringen. Dies fördert die Bindung an Buchrain und die sozialen Kontakte, stellt ein aktives Dorfleben sicher und ist damit wirksam gegen Anonymität und Vereinsamung. Ein attraktives Kultur-, Freizeit und Sportangebot ist identitätsstiftend und stärkt Buchrain als Wohnort im Standortwettbewerb. Die Gemeinde setzt in der Koordination der verschiedenen Anlässe und Aktivitäten sowie in der Vernetzung der diversen verantwortlichen Personen sowie in der Förderung von Freizeitaktivitäten für Kinder und Jugendliche. Zudem werden die Aktivitäten der Vereine wie auch privater Initiativen durch Infrastruktur und finanzielle Beiträge unterstützt. Mit dem Projekten Landschaftspark Reuss und Renaturierung Ron wird das Ziel verfolgt, den attraktiven, naturnahen Erholungsraum zu erhalten und aufzuwerten sowie die Erholungseinrichtungen zu optimieren – im Einklang mit der Natur. Die Abteilung Finanzen bewilligt vorübergehende Nutzungen des öffentlichen Grundes, koordiniert Veranstaltungen und setzt die Bestimmungen des neuen Reglements über die Benützung von Anlagen und Räumlichkeiten sowie des öffentlichen Grundes um.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- L2: Wir finden geeignete Umsetzungspartner für die Realisierung des Hallenbads bei der Mall of Switzerland.
- L6: Wir ermöglichen und initiieren Projekte und Anlässe, welche die Attraktivität von öffentlichen Räumen erhöhen und Begegnungen in der Nachbarschaft fördern.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Während der Pandemie konnten die Räumlichkeiten zum Teil gar nicht bzw. nur stark reduziert genutzt werden. Zurzeit normalisiert sich der Betrieb. Diese Normalisierung ist seitens Gemeinde mit viel Aufwand verbunden, da die Vereine und übrigen Nutzer/innen sich erst wieder an die intensive Nutzung und den damit zusammenhängenden unterschiedlichen Bedürfnissen gewöhnen müssen. Die Hallenkapazitäten sind am Limit. In der Vergangenheit eingespielte Absprachen, das gegenseitige Verständnis und der respektvolle Umgang müssen seitens Gemeinde wieder gefördert werden.

Am 27. November 2022 stimmt die Bevölkerung von Buchrain über das neu erarbeitete «Reglement über die Benützung von Anlagen und Räumlichkeiten sowie des öffentlichen Grundes» ab. Bei Annahme gilt es, das neue Reglement und die dazugehörige Verordnung im Jahr 2023 praxisnah umzusetzen. Im Jahr 2023 ist zudem geplant, ein Raumbewirtschaftungsprogramm zu evaluieren. Ziel ist es den Prozess der Reservationen zu digitalisieren und optimieren.

Beim Hochwasserschutzprojekt Reuss wird nebst Hochwasserschutz der Naherholung ein wichtiger Aspekt zukommen. Zusammen mit dem Kanton und Luzern Plus arbeitet die Gemeinde an diversen Fragen und erarbeitet ein Konzept «Landschaftspark Reuss» für Freizeitnutzung und Naherholung, welches Aspekte wie Wegführungen, Erholungsanlagen, Erschliessung, Besucherlenkung und Naturschutz umfasst. In einem Workshop an welchem die Vertretungen von Blauring, Jungwacht, Korporation und Gemeindeplanungskommission vertreten waren wurden die verschiedenen Ansprüche diskutiert.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Einführung Reglement über die Benützung von Anlagen und Räumlichkeiten sowie des öffentlichen Grundes	ab 2023	ER					
Generationenprojekt – Projektierung öffentliche Wege und Plätze	ab 2023	IR	60	120	50		
Hallenbad Rontal - Planungsanstoss	ab 2023	ER	20				
Raumbewirtschaftungssystem (Optimierung Bewilligungswesen)	ab 2023	ER	10	20	20	20	20
Entwicklung Spielplatz Kirchbreite	ab 2025	ER/IR			40		
Landschaftspark Reuss (Erholungs- und Freizeitnutzung)	ab 2022	ER/IR					

Messgrössen / Indikatoren

	Zielgrösse	R 2021	B 2022	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026
Kosten je Einwohner in Fr.	+/- 110	111	112	123	128	128	122
Anzahl Kinder/Jugendliche (< 18 Jahre) in Sportvereinen	350-400	359	360	360	360	360	360

Statistische Grundlagen

	Einheit	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Vereine	Anzahl	61	60	59	58	57	57
Bewilligte Veranstaltungen	Anzahl		1'205	1'272	635	666	
Öffentliche Sportplätze	Anzahl	8	8	8	8	8	8
Öffentliche Spielplätze	Anzahl	8	8	8	9	9	9
Sitzbänke	Anzahl	62	63	63	63	63	63

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Saldo Globalbudget	-721	-742	-835	12.5%	-880	-886	-851
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-40	-62	-117				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-18	-18	-18				
35 Einlagen in Fonds und SF ³⁾	-1	-1	0				
36 Transferaufwand	-33	-49	-48				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-672	-668	-708				
Total Aufwand	-764	-798	-891	11.6%	-937	-943	-908
42 Entgelte	17	15	15				
44 Finanzertrag	13	28	29				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	12	12	12				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	1	1	0				
Total Ertrag	43	56	56	0.0%	57	57	57
Leistungsgruppen	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023¹⁾				
Aufwand	-95	-100	-102				
Kultur / Tourismus Ertrag	0	7	7				
Saldo	-95	-93	-95				
Aufwand	-669	-698	-789				
Freizeitinfrastruktur und Sport Ertrag	43	49	49				
Saldo	-626	-649	-740				

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Nettoinvestitionen	0	50	60	20.0%	120	50	0
Total Ausgaben	0	50	60	20.0%	120	50	0
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Die Gemeinde Buchrain hat in ihren Legislaturzielen 2022 – 2025 das Leitziel L2 definiert: «Wir finden geeignete Umsetzungspartner für die Realisierung des Hallenbads bei der Mall of Switzerland.» Aufgrund mehrfacher Anfragen aus der Bevölkerung hat sich der Gemeinderat entschieden, das «Projekt Hallenbad Rontal» mit einem «Reset» neu zu denken, um die Planung wieder anzustossen. Im Fokus steht der Standort Mall of Switzerland. Es gilt aktive Partnerschaften zu finden. Im Budget sind dafür Fr. 20'000 eingestellt.

3 Sicherheit

Politischer Leistungsauftrag

- Gewährleistung von Ruhe und Ordnung auf öffentlichen Plätzen und Anlagen
- Betrieb der gemeindeeigenen Feuerwehr Buchrain
- Erfüllung der Zivilschutzaufgaben und Aufgaben des Bevölkerungsschutzes
- Sicherstellung der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes
- Gewährleistung der ausserdienstlichen Schiesspflicht

Das Gemeindegebiet von Buchrain wird von der Einwohnerschaft als sicher empfunden. Ruhe und Ordnung sind gewährleistet. So werden in enger Zusammenarbeit mit der Luzerner Polizei sowie privaten Sicherheitsdiensten Littering, Sprayereien und Vandalismus aktiv bekämpft und Massnahmen gegen nächtliche Ruhestörung und Lärm getroffen. Bei Sachbeschädigungen werden die Verursachenden konsequent zur Rechenschaft gezogen.

Die Gemeinde verfügt über die notwendigen Ressourcen, um bei einem Ereignis rasch und kompetent zu helfen und zu retten. Die Kernaufgabe der Feuerwehr ist die rasche Intervention bei Bränden, Naturereignissen, Explosionen, Einstürzen oder Unfällen zum Schutz von Mensch, Tier, Umwelt und Sachwerten. Die Einsatzbereitschaft (Personal, Mittel, Infrastruktur) für Notfälle im Einsatzgebiet und die Zusammenarbeit mit den übrigen Partnern des Bevölkerungsschutzes sind jederzeit sichergestellt. Die Feuerwehr erreicht den Ort des Ereignisses durch kurze Reaktionszeiten von der Alarmierung bis zum Einsatz gemäss Vorgaben des Feuerwehrrinspektorats. Die Feuerwehr Buchrain unterstützt die sichere Durchführung von öffentlichen Anlässen mit Brandwachen oder Verkehrsdienst und leistet einen aktiven Beitrag an die Brandprävention in der Bevölkerung. Die Gemeinde Buchrain ist integriert in die Zivilschutzorganisation Emme, welche für Einsätze in den Bereichen Schutz, Betreuung und Unterstützung beigezogen werden kann.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- 3a: Sie überzeugt mit attraktiven Dienstleistungen und arbeitet effizient.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Die Realisierung der Videoüberwachung auf den Schulanlagen Hinterleisibach und Dorf ist erfolgt. Ebenso die Videoüberwachung der Sammelstellen. Vorsätzliche Beschädigungen, Manipulationen, Littering sind markant zurückgegangen. Und falls doch welche passieren, werden diese konsequent zur Anzeige gebracht.

Die Feuerwehr Buchrain verfügt über ein gut ausgebildetes Kader und eine motivierte Mannschaft. Die zur Verfügung stehenden Fahrzeuge und die Ausrüstung sind zweckentsprechend und werden gut gewartet.

Der Betrieb der Schiessanlage Fahr ist sichergestellt. Die Schützengesellschaft Perlen stellt die notwendige Infrastruktur sicher und führt die obligatorischen Schiesskurse für die Schiesspflichtigen durch.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Feuerwehr (SF): Zugfahrzeug	2023	IR	80				
Feuerwehr (SF): Umbau Führungs- und Kommandoraum	2023	ER	22				
Feuerwehrmagazin Schliesssystem	2023	IR	13				
Zivilschutzanlage Schliesssystem	2023	IR	22				
Feuerwehr (SF): Funkgeräte	2025	ER			16		
Feuerwehr (SF): Helm	2026	ER				25	

Messgrössen / Indikatoren

	Ziel-grösse	R 2021	B 2022	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026
Sollbestand Angehörige der Feuerwehr	+/-5%	-14.3 %	-11.4 %	-7.14%	-2.85%	0%	0%
Bestand Milizfeuerwehr (Personen)	70	60	62	65	68	70	70
Beurteilung der Inspektionen durch das Feuerwehrinspektorat	gut	Keine (Corona)	gut	gut	gut	gut	gut
Anzahl Einsätze z.G. Öffentlichkeit (z.B. Führungen / Verhaltensschulungen / Instruktionen Brandverhütung / etc.)	10	4 (Corona)	10	10	10	10	10

Statistische Grundlagen

	Einheit	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Zur Anzeige gebrachte Sachbeschädigungen	Anzahl	28	22	33	26	21	5
Pro-Kopf-Beitrag an ZSO Emme	Fr.	7.90	7.97	7.70	8.58	8.49	8.27

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Saldo Globalbudget	-152	-174	-178	2.3%	-180	-180	-178
30 Personalaufwand	-145	-163	-165				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-152	-152	-164				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-49	-66	-70				
35 Einlagen in Fonds und SF ³⁾	-1	-0	-0				
36 Transferaufwand	-74	-82	-82				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-105	-106	-117				
Total Aufwand	-526	-569	-598	5.1%	-613	-631	-642
42 Entgelte	347	317	324				
44 Finanzertrag	0	0	0				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	3	55	73				
46 Transferertrag	20	19	19				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	4	4	4				
Total Ertrag	374	395	420	6.3%	433	451	464
Leistungsgruppen	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023¹⁾				
Aufwand	-19	-29	-29				
Öffentliche Sicherheit							
Ertrag	0	0	0				
Saldo	-19	-29	-29				
Aufwand	-23	-23	-23				
Schiesswesen							
Ertrag	0	0	0				
Saldo	-23	-23	-23				
Aufwand	-371	-388	-413				
Feuerwehr (SF) ³⁾							
Ertrag	371	388	413				
Saldo	0	0	0				
Aufwand	-113	-129	-133				
Zivilschutz (KO) ⁴⁾							
Ertrag	3	7	7				
Saldo	-110	-122	-126				

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung⁴⁾ KO = Kooperation

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Nettoinvestitionen	-49	80	122	52.5%	0	0	0
Total Ausgaben	140	80	122	52.5%	0	0	0
Total Einnahmen	189	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

In der Erfolgsrechnung gibt es keine wesentlichen Veränderungen zu den Vorjahren.

In der Investitionsrechnung muss das 30-jährige Schlauchverlegefahrzeug ersetzt werden, da sich die Reparaturen häufen und die Ersatzteilbeschaffung zunehmend schwieriger wird. Es wird ein flexibel einsetzbares Zugfahrzeug angeschafft, mit welchem zudem Personen und Material transportiert werden können.

Beim aktuellen Schliesssystem ist die Ersatzteilbeschaffung nicht mehr garantiert. Bei den Gemeindeligenschaften soll deshalb in zwei Etappen ein zeitgemässes Schliesssystem mit elektronischer Zutrittskontrolle beschafft werden. In dieser ersten Etappe wird der Ersatz im Feuerwehrmagazin und in der Zivilschutzalage vorgenommen.

4 Bildung

Politischer Leistungsauftrag

- Sicherstellung Volksschulangebot im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben
- Führung von Kindergarten, Primarschule und Sekundarschule, Schulsozialarbeit sowie Angebot für schulergänzende Tagesstrukturen
- Angebot einer frühen Sprachförderung
- Durchführung Projekt-/Klassenwochen, Klassenlager, Schneesportlager
- Mitgliedschaft Musikschule Rontal
- Sicherstellung Unterstützungsangebote wie Schulpsychologischer Dienst, Psychomotorik-Therapie, Logopädie im Verbund mit anderen Gemeinden
- Schulinsel bietet Raum für Beruhigung in schwierigen Unterrichtssituationen
- Führung Schul- und Gemeindebibliothek
- Baulicher und betrieblicher Unterhalt der Schulliegenschaften
- Schulführung mit zweistufigem Führungsmodell und Schuladministration
- Ausbildung von Lernenden in der Schuladministration und Anlagewartung

Das Schulangebot der Gemeindeschule Buchrain umfasst den freiwilligen zweijährigen Kindergarten, die Primar- und Sekundarschule (im KSS Modell) sowie die Tagesstrukturen, welche sich am Bedarf sowie an der Wirtschaftlichkeit orientieren. Das Angebot der frühen Sprachförderung ist Bestandteil der Abteilung Bildung, wird jedoch von der Spielgruppe angeboten. Die schulergänzenden Tagesstrukturen werden auch in spezifischen Ferienwochen angeboten. Dem gesamten Schulangebot steht eine zweckmässige Infrastruktur zur Verfügung. Medienbildung, Informatik und digitaler Wandel sind in der Schule Buchrain wichtige Schlüsselemente. Der Unterricht mit den elektronischen Lehrmitteln wird systematisch entwickelt und über alle Stufen aufbauend und durchgängig gestaltet.

Die Gemeinde fördert die musikalische Erziehung der Buchrainer Jugend als bedeutendes Element der ganzheitlichen Bildung. So nimmt sie eine aktive Rolle in der Musikschulkommission Rontal ein und der musikalische Grundschulunterricht wird für alle Kinder in der ersten Primarklasse integriert durchgeführt. Den Instrumentalunterricht besuchen die Kinder in Buchrain.

Die Schul- und Gemeindebibliothek bietet ein breites und modernes Angebot für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an, ist ein Treffpunkt für alle Generationen und organisiert Kultur- und Leseanlässe für die Bevölkerung.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- L4: Wir gestalten den Wandel hin zur Arbeitswelt 4.0 mit der Digitalisierung von Schul- und Arbeitsprozessen, Flexibilisierung von Arbeiten und Abläufen sowie angepassten Hierarchieformen proaktiv.
- L9: Wir schaffen mit neuen Bildungs- und Betreuungsangeboten einen Mehrwert für Familien und fördern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Das Pilotprojekt bezüglich Ausbau Tagesstrukturen in der Ferienzeit verlief erfolgreich und wurde ab Schuljahr 2022/23 definitiv eingeführt. Die Bläserklassen wurden neu in die Talentförderung (Pull-Out) integriert.

Ein Kernelement des Projekts «Vorwärts 2025» ist «Schule Buchrain goes international». Erklärtes Ziel ist es, mit diesem Teilprojekt längerfristig einen Beitrag zur Sanierung unserer Gemeindefinanzen zu leisten. Mit einem Angebot eines teilweise bilingualen Unterrichts hat man als Pilotprojekt in drei Klassen gestartet. Neu ist, dass an diesen Klassen Lehrpersonen mit englischer Muttersprache aus Amerika und England eingesetzt werden. Damit wird dem sprachlichen Ausdruck eine höhere Bedeutung zugemessen und hilft dem Lehrermangel bei Schweizer Lehrpersonen aktiv entgegenzuwirken. Das Projekt wird eng begleitet, evaluiert angepasst und erweitert.

Die Integration von Flüchtlingskindern fordert die gesamte Schule heraus. Was diese jedoch längerfristig bedeutet, kann noch nicht abgeschätzt werden.

Da die Einführung der neuen kantonalen Schulsoftware vom Kanton gestoppt wurde, prüft die Gemeinde eine Zwischenlösung anzuschaffen, damit den Anforderungen der Schule Rechnung getragen werden kann.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Veränderung Anzahl Klassen		ER	50	120	120	120	120
Schulzentrum Hinterleisibach – Wertvermehrende Investitionen/Sanierungen	ab 2022	IR					7'000
Ausbau und Sanierung Dorfschulhaus	später	IR					12'000
Dorfschulhaus - Wertvermehrende Investitionen/Sanierungen	ab 2023	IR				1'000	
Erneuerung Informatikstruktur	laufend	IR	56	60	120	150	50
Erneuerung Visualisierung Klassenzimmer	laufend	IR	115				
Schulzentrum Hinterleisibach – Sanierung Bühne und Beleuchtung	2023	IR	150				
Heizung Steuerung Schulzimmer	2023	IR	250				
Dorfschulhaus – Brandschutzkonzept	2022	IR	50				
Schliesssystem Schulliegenschaften – auslaufender Ersatz	ab 2023	IR	258	250			

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Sanierung Beleuchtung Sportplatz HL	2025				100		
Erneuerung Rasenspielfeld HL	2025				250		
Ersatz Kunstrasen	2026	IR				500	
Vorwärts 2025 – Schule Buchrain goes international	ab 2023	ER	-14	-20	-20	-20	-20
Entwicklungs- und Sanierungskonzept Schulliegenschaften	ab 2024	ER		100		100	

Messgrössen / Indikatoren

	Ziel-grösse	R 2021	B 2022	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026
Netto-Kosten pro Lernende (KG/PS/Sek) in Fr.	12'000	11'212	11'263	11'561	11'600	11'800	12'000
Ø Anzahl Kinder am Mittagstisch	60	37	41	47	54	62	71
Anzahl Besuchende Bibliothek	20'000	19'898	19'200	20'200	20'200	20'400	20'600

Statistische Grundlagen

	Einheit	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Pensen der Lehrkräfte	Stellen%	6'233	6'170	6'149	6'415	7'038	7'222
Anzahl Lernende Kindergarten	Anzahl	86	124	110	113	119	115
Anzahl Lernende Primarschule	Anzahl	421	419	429	421	414	417
Anzahl Lernende Sekundarschule	Anzahl	171	181	173	172	182	175
Ø Klassengrösse	Anzahl	17.84	17.66	17.36	17.22	17.44	17.68
Anzahl Lernende Kantonsschule	Anzahl	49	53	38	51	39	44
Zahlung an Kanton pro Kantonsschüler	Fr.	15'000	15'000	16'000	16'000	11'250	11'250

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Saldo Globalbudget	-7'927	-7'980	-8'528	6.9%	-8'777	-8'814	-8'920
30 Personalaufwand	-9'477	-9'809	-10'203				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'496	-1'299	-1'620				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1'182	-1'190	-1'257				
36 Transferaufwand	-2'101	-2'151	-2'384				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-4'297	-4'400	-4'735				
Total Aufwand	-18'553	-18'849	-20'199	7.2%	-20'506	-20'602	-20'767
42 Entgelte	245	216	300				
46 Transferertrag	6'233	6'439	6'805				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	4'148	4'213	4'566				
Total Ertrag	10'626	10'869	11'671	7.4%	11'729	11'788	11'847

Leistungsgruppen		R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾
Kindergarten	Aufwand	-1'504	-1'577	-1'694
	Ertrag	784	820	1'006
	Saldo	-720	-757	-688
Primarschule	Aufwand	-6'033	-6'097	-6'448
	Ertrag	3'156	3'311	3'360
	Saldo	-2'877	-2'786	-3'088
Sekundarschule	Aufwand	-3'582	-3'661	-3'814
	Ertrag	1'805	1'793	1'871
	Saldo	-1'777	-1'868	-1'943
Schul- und familienergän- zende Tagesbetreuungs- strukturen	Aufwand	-471	-451	-529
	Ertrag	203	277	311
	Saldo	-268	-174	-218
Bildung übriges	Aufwand	-515	-564	-609
	Ertrag	311	331	431
	Saldo	-204	-233	-178
Musikschule (KO) ³⁾	Aufwand	-480	-466	-537
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-480	-466	-537
Schulische Dienste (KO) ³⁾	Aufwand	-412	-428	-495
	Ertrag	79	88	88
	Saldo	-333	-340	-407
Kantonsschule (TZ) ⁴⁾	Aufwand	-466	-509	-546
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-466	-509	-546
Sonderschulung (TZ) ⁴⁾	Aufwand	-802	-847	-923
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-802	-847	-923
Schuladministration	Aufwand	-1'081	-1'137	-1'227
	Ertrag	1'081	1'137	1'227
	Saldo	0	0	0
Schulliegenschaften	Aufwand	-2'884	-2'788	-3'035
	Ertrag	2'884	2'788	3'035
	Saldo	0	0	0
Schul- und Gemeindebi- bliothek	Aufwand	-323	-324	-342
	Ertrag	323	324	342
	Saldo	0	0	0

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ KO = Kooperation⁴⁾ TZ = Transferzahlung

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Nettoinvestitionen	489	689	935	35.7%	950	670	1'690
Total Ausgaben	531	689	935	35.7%	950	670	1'690
Total Einnahmen	33	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben

²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Die Schülerzahlen sind innerhalb Jahresfrist signifikant um mehr als 4% angestiegen. Diese 30 Lernenden haben vor allem im Kindergartenbereich höhere Kantonsbeiträge generiert, so dass die Nettoausgaben um rund Fr. 85'000 gesenkt werden konnten. Die höheren Mehrausgaben im Primarschulbereich sind auf einen Wechsel im Buchungssystematik zurückzuführen. Neu werden ordentliche kleine Unterhaltsarbeiten in die Erfolgsrechnung integriert und nicht mehr als Investitionskredit abgerechnet.

Die Personalkosten sind durch kantonale Vorgaben (generelle Lohnerhöhung, Erhöhung von Schulleitungspesen) weiter angestiegen. Diese Lohnerhöhungen sind dringend nötig, damit die Luzerner Volksschulen für ausgebildete Lehrpersonen attraktiv bleiben, um dem Fachkräftemangel aktiv entgegenzuwirken.

Die gestiegenen Ausgaben im Sekundarschulbereich von netto Fr. 60'000 lassen sich mit zwei zusätzlich geplanten Stammklassen im August 2023 begründen. Das Volumen der Tagesstrukturen ist weiterhin mit rund 15% am Steigen, was zusätzliche Kantonsbeiträge von rund Fr. 35'000 generiert (total Fr. 170'000). Damit lassen sich die Nettoausgaben stabil halten. Auf die Bereiche Musikschule und Schulische Dienste haben wir lokal keinen Einfluss, aber auch hier sind signifikante Kostensteigerungen zu verzeichnen.

Die verbleibenden 8 alten Wandtafeln werden im Jahr 2023 ersetzt (Fr. 88'000). Damit ist dieses Projekt nach vier Jahren mit einem Gesamtbestand von 60 neuen interaktiven Wandtafeln abgeschlossen.

Bei den Infrastrukturen sind verschiedene Ersatzinvestitionen notwendig. Im Schulzentrum Hinterleisibach kann die Bühne in der Turnhalle nicht mehr einwandfrei bedient werden und die Ersatzteilbeschaffung ist nicht mehr gewährleistet. Es macht Sinn, gleichzeitig die Beleuchtung zu ersetzen, da die Beleuchtungssteuerung nicht mehr intakt ist und die Leuchtmittel aus energetischer Sicht veraltet sind.

Auch beim bestehenden Schliesssystem ist die Beschaffung der Ersatzteile nicht mehr garantiert. Es muss deshalb durch ein zeitgemässes Schliesssystem mit elektronischer Zutrittskontrolle ersetzt werden. Vorgesehen ist die Anschaffung eines neuen Schliesssystems in zwei Etappen. Die Beheizung der Schulräume der Schulzentren Hinterleisibach, Dorfschulhaus und Dorfhalde kann nicht mehr optimal gesteuert werden, da die Steuerung sehr alt ist. Für eine optimierte Beheizung und auch als Steigerung der Energieeffizienz ist ein Ersatz der Heizungssteuerung notwendig.

5 Alter und Gesundheit

Politischer Leistungsauftrag

- Sicherstellen von fachspezifischen Dienstleistungen im Bereich Alter und Gesundheit für die Bevölkerung von Buchrain (Alterswohnungen, Mahlzeitendienst, Fahrdienst, Beratungen in den Bereichen Alter und Gesundheit)
- Restfinanzierung der ambulanten (Spitex) und stationären (Altersheime) Pflege
- Informationen und Koordination zu den Themen Alter und Gesundheit
- Einsetzung und Führung Kommission Gesundheit & Soziales

Die Angebote für Hilfe und Pflege zu Hause werden so ausgestaltet und koordiniert, dass Seniorinnen und Senioren möglichst lange im selbstbestimmten Umfeld wohnen können. Die ältere Bevölkerung in Buchrain wird ins gesellschaftliche und kulturelle Leben miteinbezogen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- L7: Wir ermöglichen den Menschen, möglichst lange selbständig wohnen und leben zu können. Angebote sollen in ausreichender Anzahl und zu wettbewerbsfähigen Tarifen zur Verfügung stehen.
- L8: Wir erarbeiten eine Strategie für die Altersbetreuung und -pflege, um auch in Zukunft den Anforderungen und Bedürfnissen der älteren Bevölkerung in Buchrain zu entsprechen.

Lagebeurteilung

Aufgrund der gesellschaftlichen und demographischen Entwicklungen bestehen im Bereich Alter grosse Herausforderungen. Eine umfassende Strategie «Alter in Buchrain» soll in acht unterschiedlichen Handlungsfelder aufzeigen, wie diese zu erreichen sind. Der Handlungsbedarf soll in einem Massnahmenplan aufgezeigt werden. Die unterschiedlichen ambulanten und stationären Angebote sollen aufeinander abgestimmt werden. Für 2023 ist die Konkretisierung und Umsetzung der Massnahmen anzugehen.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Strategie Alter - Umsetzungsmassnahmen	ab 2023	ER	10	25	25	25	25
Vorwärts 2025 – Massnahmen	ab 2024	ER			-50	-50	-50
Fernwärmeanschluss ehemaliges AZT	2023	IR	68				

Messgrößen / Indikatoren

	Ziel- grösse	R 2020	B 2021	B 2022	P 2023	P 2024	P 2025
-/-							

Statistische Grundlagen

	Einheit	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Ø Personen in Langzeitpflegeaufenthalt	Anzahl	42	45	46	41	50	47
Davon Personen mit Pflegebedürftigkeit (BESA 1-2) / (BESA 3-12)	Anzahl	3/39	3/42	3/43	3/38	5/45	2/40
Ø Pflegebedürftigkeit	BESA-Wert	6.4	6.8	6.1	5.6	5.6	5.7
Geleistete Spitex Stunden (Spitex Rontal Plus)	Anzahl	6'445	5'209	5'241	5'704	5'579	5'694

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Saldo Globalbudget	-1'658	-1'686	-1'534	-9.0%	-1'574	-1'530	-1'544
30 Personalaufwand	-1'714	-1'515	0				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-415	-412	-52				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-453	-136	-61				
35 Einlagen in Fonds und SF ³⁾	-0	-2	0				
36 Transferaufwand	-1'545	-1'445	-1'421				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-210	-143	-120				
Total Aufwand	-4'337	-3'653	-1'654	-54.7%	-1'694	-1'650	-1'664
42 Entgelte	1'759	1'920	0				
43 Verschiedene Erträge	0	2	0				
44 Finanzertrag	0	0	118				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	739	39	2				
46 Transferertrag	175	0	0				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	6	6	0				
Total Ertrag	2'679	1'967	120	-93.9%	120	120	120

Leistungsgruppen		R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾
Restfinanzierung Pflege Heime (BV) ⁴⁾	Aufwand	-1'202	-1'242	-1'207
	Ertrag	0	0	118
	Saldo	-1'202	-1'242	-1'089
Restfinanzierung Pflege Spitex (BV) ⁴⁾	Aufwand	-309	-316	-313
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-309	-316	-313
Beiträge Spitex (BV) ⁴⁾	Aufwand	-135	-117	-121
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-135	-117	-121

Gesundheitswesen, übriges	Aufwand	-13	-13	-13
	Ertrag	1	2	2
	Saldo	-12	-11	-11
Alterszentrum Tschann (SF)	Aufwand	-2'678	-1'965	0
	Ertrag	2'678	1'965	0
	Saldo	0	0	0

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung⁴⁾ BV = Beitragsverpflichtung

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Nettoinvestitionen	79	170	68	-60.0%	0	50	0
Total Ausgaben	79	170	68	-60.0%	0	50	0
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Das Alterszentrum Tschann musste im November 2021 geschlossen werden. Infolge der Auflösung des Eigenwirtschaftsbetriebs Alterszentrum Tschann und der nicht absehbaren Folgekosten wurde die Spezialfinanzierung mit dem Jahresabschluss 2021 aufgelöst. Entsprechend sind 2023 keine Ausgaben und Einnahmen mehr budgetiert.

Die bestehende Erdsondenheizung muss in der Liegenschaft des ehemaligen Alterszentrum Tschann altershalber ersetzt werden. Die Liegenschaft soll an die Fernwärme angeschlossen werden.

6 Soziales

Politischer Leistungsauftrag

- Wirtschaftliche Sozialhilfe
- Gewährleistung der persönlichen Sozialhilfe im Rahmen von Beratung, Weiterleitung an Fachstellen und Vermittlung von Finanzhilfen in Notfällen
- Sicherstellung der Alimentenhilfe in regionaler Zusammenarbeit
- Zusammenarbeit mit spezialisierten Fachstellen und Organisationen (z.B. Oek. Fachstelle, Fabia, Traversa, Sozialinspektorat, Caritas, Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH)
- Sicherstellung der Unterstützung von Familien, Kindern und Jugendlichen in Zusammenarbeit mit der jufa Fachstelle für Jugend- und Familienberatung (Mütter- und Väterberatung, Jugendanimation, Jugend und Familienberatung)
- Koordination von Angeboten für familienergänzende Kinderbetreuung im Vorschulalter (Kindertagesstätten, Tageseltern)
- Sicherstellung der Leistungen im Kindes- und Erwachsenenschutz über die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB Luzern-Land (Behördliche Entscheidungsinstanz) und dem Mandatszentrum (Führung der angeordneten Beistandschaften)

Die Sozialhilfe gewährleistet die materielle Sicherheit von bedürftigen Personen und fördert ihre Selbstständigkeit in Koordination mit anderen öffentlichen und privaten Einrichtungen. Die Existenz von Sozialhilfebezügerinnen und -bezügern ist gesichert. Dies beinhaltet die Gewährleistung eines einfachen Lebensstandards, der medizinischen Grundversorgung und die Teilhabe am sozialen Leben. Die Ablösung von der Sozialhilfe wird nachhaltig angestrebt und Sozialhilfeabhängigkeit vermieden.

Eine hohe Anzahl der Teilnehmenden von Integrationsprogrammen werden in den Arbeitsmarkt integriert. Die Sozialhilfe und die Integrationsprogramme werden der Wirtschaftslage und den Veränderungen im gesellschaftlichen Umfeld mit einer flexiblen Ausgestaltung ihrer Dienstleistungen angepasst.

Nebst dem eigenen Anspruch werden auch bei Kooperationen und den entsprechenden Leistungsvereinbarungen die Grundsätze der Rechtmässigkeit, der Sparsamkeit, der Wirtschaftlichkeit sowie des Verursacherprinzips verlangt. Rückerstattungen, Eigenbeteiligungen und Verwandtenunterstützung werden konsequent eingefordert. Ein aktives Fall-Controlling stellt sicher, dass die Bezugsdauer auf ein Minimum pro Fall reduziert werden kann und der Weg in die Unabhängigkeit gefördert wird.

Ein erschwingliches und ausreichendes Angebot für Klein- und Vorschul Kinder steht mit familienergänzenden Betreuungsangeboten und Betreuungsgutscheinen zur Verfügung. Tagesfamilien sind ein wichtiger Bestandteil der familienexternen Kinderbetreuung. Das Angebot der Tageselternvermittlung soll nachhaltig gesichert und mit weiteren Gemeinden und entsprechendem Ausbau der Personalressourcen gestärkt werden.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- L9: Wir schaffen mit neuen Bildungs- und Betreuungsangeboten einen Mehrwert für Familien und fördern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie.
- L10: Wir setzen uns gezielt für die Anliegen und Bedürfnisse von Kinder und Jugendlichen ein und erarbeiten eine eigene Kinder- und Jugendstrategie.

Lagebeurteilung:

Die Anzahl Dossiers beziehungsweise Anzahl Bezüger von Sozialleistungen konnte in den letzten Jahren kontinuierlich reduziert werden. Somit konnte die Ablösung vermehrt erreicht werden. Dies geschieht unter anderem durch Integrationsmassnahmen in den Arbeitsmarkt. Durch die konsequente Bewirtschaftung der Dossiers konnten vermehrt Rück-erstattungen, Eigenbeteiligungen und Verwandtenunterstützung eingefordert werden.

Die Tageselternvermittlung Rontal Plus sieht sich seit der Coronakrise vor grossen Herausforderungen. Die Anzahl der Betreuungsverhältnisse hat stark abgenommen. Die Gemeinde Buchrain möchte aber diese Dienstleistung nach wie vor anbieten. Lösungen zur Optimierung der Struktur wurden zusammen mit den Partnergemeinden erarbeitet. Ab 2023 konnte eine Leistungsvereinbarung Tageselternvermittlung mit «Chenderhand - Kinderbetreuung Seetal» abgeschlossen werden.

Auch im Bereich Kinder und Jugend muss sichergestellt werden dass stufengerechte Angebote vorhanden sind. Durch das Wachstum der Gemeinde werden eine grosse Anzahl Familien mit Kinder und Jugendlichen in unsere Gemeinde ziehen. Die daraus resultierenden Herausforderungen sind sorgfältig zu beachten und begleiten.

Per 01.01.2022 trat die neue Inkassohilferverordnung des Bundes in Kraft. Die Sozialhilf-ferverordnung des Kantons Luzern musste aufgrund dessen ebenfalls angepasst werden. Neu soll für eine Alimentenfachperson ein Mindestarbeitspensum von 50% oder eine Mindestanzahl von 50 Fällen vorausgesetzt sein. Aktuell weist die Gemeinde Buchrain eine Fallzahl von knapp 30 Alimentenfälle auf. Damit ist Buchrain zu klein, um die neuen Vorgaben zu erfüllen. Mit Abschluss einer Leistungsvereinbarung mit der Gemeinde Ebikon werden ab August 2022 die Alimentenfälle durch die Gemeinde Ebikon betreut.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Personalplanung	ab 2020	ER	50	50	50	50	50
Einführung Betreuungsgutscheine	ab 2023	ER	50	100	100	100	100
Vorwärts 2025 - Massnahmen	ab 2025	ER				-50	-50
Ergänzungsleistungen: Kostenentwicklung gemäss AFP 2023 - 2026 Kanton Luzern	ab 2023	ER	29	130	260	260	260
Prämienvverbilligung: Kostenentwicklung gemäss AFP 2023 - 2026 Kanton Luzern	ab 2023	ER	20	40	60	60	60

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Soziale Einrichtungen (SEG): Kostenentwicklung gemäss AFP 2023 - 2026 Kanton Luzern	ab 2023	ER	0	0	0	75	75
Erarbeitung Kinder- und Jugendstrategie	23/24	ER	10	20			
Kostensteigerungen Dienststelle für Asyl- und Flüchtlingswesen (DAF)	ab 2022	ER	30	185	329	329	329

Messgrössen / Indikatoren

	Zielgrösse	R 2021	B 2022	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026
Anzahl geführte Mandate beim Mandatszentrum (MZ) der KESB per 31.12.	<80	74	75	75	75	75	75
Anzahl Beratungen von Familien und Jugendlichen bei der Jugend- und Familienberatung (jufa)	<60	40	40	40	40	40	40

Statistische Grundlagen

	Einheit	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Sozialhilfequote (Rückblick)	%	3.0	3.6	3.2	3.2	2.9	Lustat pendent
Aktive Fälle Sozialhilfe per 31.12.	Anzahl	95	114	108	89	90	73
Aktive Fälle Alimentenhilfe per 31.12.	Anzahl	36	38	33	37	40	30

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Saldo Globalbudget	-8'475	-8'778	-9'065	3.3%	-9'382	-9'670	-9'909
30 Personalaufwand	-809	-872	-691				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-85	-100	-46				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-0	-10	0				
35 Einlagen in Fonds und SF ³⁾	-2	-2	-2				
36 Transferaufwand	-8'663	-8'911	-9'097				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-529	-631	-517				
Total Aufwand	-10'088	-10'526	-10'353	-1.6%	-10'677	-10'972	-11'217
42 Entgelte	1'120	1'190	891				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	29	36	13				
46 Transferertrag	25	44	49				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	439	478	335				
Total Ertrag	1'613	1'748	1'288	-26.3%	1'295	1'302	1'308

Leistungsgruppen		R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾
Gesetzliche Sozialhilfe	Aufwand	-2'209	-2'487	-2'258
	Ertrag	672	760	715
	Saldo	-1'537	-1'727	-1'543
Alimentenhilfe	Aufwand	-393	-404	-386
	Ertrag	209	161	176
	Saldo	-184	-243	-210
Abteilung Soziales	Aufwand	-752	-791	-840
	Ertrag	438	476	333
	Saldo	-314	-315	-507
Sozialhilfe, übriges	Aufwand	-165	-193	-187
	Ertrag	7	16	15
	Saldo	-158	-177	-172
Tageselternvermittlung (KO) ⁴⁾	Aufwand	-303	-327	0
	Ertrag	280	324	0
	Saldo	-23	-3	0
Kinder, Jugend, Familie (KO) ⁴⁾	Aufwand	-223	-313	-362
	Ertrag	3	1	34
	Saldo	-220	-312	-328
Kindes- und Erwachse- nenschutz (KO) ⁴⁾	Aufwand	-712	-630	-633
	Ertrag	4	10	15
	Saldo	-708	-620	-618
Sozialversicherungen (TZ) ⁵⁾	Aufwand	-3'883	-3'876	-4'124
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-3'883	-3'876	-4'124
Soziale Einrichtungen (TZ) ⁵⁾	Aufwand	-1'448	-1'505	-1'563
	Ertrag	0	0	0
	Saldo	-1'448	-1'505	-1'563

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung⁴⁾ KO = Kooperation⁵⁾ TZ = Transferzahlung

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Nettoinvestitionen	0	0	0	-100%	0	0	0
Total Ausgaben	0	0	0	-100%	0	0	0
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme³⁾ FV = Finanzvermögen

Erläuterungen zu den Finanzen

Am 27. November 2022 stimmt die Bevölkerung von Buchrain über das neu erarbeitete «Reglement über die familienergänzende Kinderbetreuung im Vorschulalter» ab. Bei Annahme gilt es, das neue Reglement und die dazugehörige Verordnung im Jahr 2023 praxisnah umzusetzen. Im Jahr 2023 wird mit Kosten in der Höhe von Fr. 50'000, ab dem Jahr 2024 von Fr. 100'000 gerechnet.

Auch im Jahr 2023 steigen die Aufwendungen für die Prämienverbilligungen, die Ergänzungsleistungen sowie die Kosten für die sozialen Einrichtungen (SEG), insgesamt um Fr. 309'000. Die Gemeinden müssen diese Kosten in Form von pro Kopf Beiträgen finanzieren, ohne eine direkte Einflussnahme auf die Ausgaben zu haben.

7 Verkehr und Raumordnung

Politischer Leistungsauftrag

- Öffentliche Mobilitäts- und Verkehrsplanung (motorisierter Individualverkehr, öffentlicher Verkehr, Fuss- und Radverkehr)
- Baulicher und betrieblicher Unterhalt von Strassen und Nebenanlagen
- Begleitung von Verkehrs- und Strassenbauprojekten des Bundes sowie des Kantons
- Organisation und Bearbeitung des Baubewilligungswesens
- Planung und Begleitung von Neu- und Umbauten eigener Liegenschaften
- Umsetzung des Siedlungsleitbilds, ordentliche Richt- und Nutzungsplanung, Begleitung von Gebiets- und Arealentwicklungen
- Durchführung von Mitwirkungsverfahren
- Erstellung und Instandhaltung einer zweckmässigen Infrastruktur
- Zusammenarbeit mit den Transportunternehmen und dem Verkehrsverbund Luzern

Die Aufgabe Verkehr und Raumordnung deckt sämtliche baulichen und verkehrlichen Belange ab. Dabei berät und unterstützt die Gemeinde dienstleistungsorientiert im Baubewilligungsverfahren. Auf der Grundlage der gesetzlichen Rahmenbedingungen wird hohe Qualität gefordert, um die nachhaltige Entwicklung der Gemeinde sicherzustellen. Das Siedlungsleitbild leitet die Gemeinde dabei, damit Buchrain auch für die nächsten Generationen lebenswert und wohnlich bleibt. Dabei weisen die öffentlichen Räume in der Gemeinde eine hohe Lebens- und Aufenthaltsqualität auf. Dem Lebensraum und dem Dorfbild der Gemeinde ist Sorge zu tragen. Der Dorfkern ist mit gezielten Bauprojekten weiterzuentwickeln.

In ihrer Rolle als Eigentümerin gewährleistet die Gemeinde einen optimalen Betrieb, die konsequente Werterhaltung sowie den Substanzerhalt der Infrastrukturen, damit den kommenden Generationen kein Sanierungsstau hinterlassen wird. Bei allen Infrastrukturen wird nach den Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Zweckmässigkeit, Nachhaltigkeit und Verhältnismässigkeit gehandelt. Das Verkehrsnetz ist für alle Verkehrsteilnehmenden sicher und wird so unterhalten, dass der Strassenzustand mittel bis gut ist. Es gibt keine Unfallschwerpunkte und der Durchgangsverkehr wird kritisch beobachtet und bei Bedarf werden Massnahmen ergriffen. Strassen und Plätze präsentieren sich in einem sauberen Zustand.

Die Mobilitätsbedürfnisse sind siedlungs- und umweltverträglich befriedigt. Der durch die Entwicklung der Gemeinde entstehende zusätzliche Verkehr wird überwiegend mit dem öffentlichen Verkehr und dem Langsamverkehr abgewickelt. Die Massnahmen des Gesamtverkehrskonzepts LuzernOst werden schrittweise umgesetzt und attraktive Angebote sichergestellt. Die Planung des „Velo-Highways“ durch das Rontal wird durch LuzernOst koordiniert.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- L1: Das Generationenprojekt geniesst bei der Volksabstimmung eine breite Zustimmung und wir führen es in die Umsetzungsphase.
- L4: Wir bringen das Gesamtprojekt der Optimierung des Knotens Reussbrücke mit hohem lokalem Mehrwert für Fuss- und Veloverkehr, ÖV sowie Autoverkehr zur Umsetzung. Das Dorf wird mit innovativen Massnahmen gut vom Durchgangsverkehr geschützt.
- L5: Wir engagieren uns für einen fortschrittlichen und benutzerfreundlichen öffentlichen Verkehr und geben Anstoss zur Prüfung neuer Linienführungen, Quartiererschliessungen und Technologien.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Die Ortsplanung der Gemeinde Buchrain ist mit dem Entscheid vom Regierungsrat am 14. Dezember 2021 genehmigt worden. Die Umsetzung des neuen Bau- und Zonenreglement (BZR) verursacht einen erheblichen Mehraufwand in der Umsetzung. Der Beratungsaufwand ist stark gestiegen. Durch Kündigung und Mutterschaftsurlaub ist eine Unterbesetzung der Stellen von 100% vorhanden. Für eine zukünftig stabile und breit abgestützte Abteilung Bau ist die Stellvertretung auf Stufe der Sachbearbeiter im Baubewilligungsverfahren zu regeln. Das Lehrverhältnis des Fachmanns Betriebsunterhalt läuft noch bis im Sommer 2024. Die Besetzung des Werkdienstes ist mit 250 Stellenprozent nicht üppig. Aktuell können damit die grundlegend notwendigen Dienstleistungen im Minimalstandard sichergestellt werden.

Die Linienführung der Linie 22 ist seit der Eröffnung der Ronstrasse – Hauptstrasse – Dorfstrasse unverändert. In den letzten Jahrzehnten hat sich Buchrain in verschiedenen Gebieten bzw. Quartieren entwickelt. Optimierungen bezüglich Linienführung und Quartiererschliessungen des 22er-Busses in Buchrain wurden beim Verkehrsverbund gefordert. Ebenso ist die Busverbindung von Buchrain/Perlen nach Inwil und ins Seetal sicherzustellen bzw. zu realisieren. Die Forderung über die Prüfung neuer Linienführungen in der Gemeinde ist platziert.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Generationenprojekt (Grundlagenarbeiten)	ab 2018	ER	212	100			
Werterhaltungsmanagement Gemeindestrassen	ab 2024	ER		20			
Behindertengerechter Umbau Bushaltestellen	Integriert in Strassenprojekte	IR	200	300	200		
Strassensanierungen / -anpassungen	ab 2017	IR	150	150	150	150	
Strassen / Wege Erschliessungspflicht	2025/26	IR		100	100	100	
Instandstellung / Umgestaltung Kirchbreite- / Ronstrasse / Rütiweidstrasse	ab 2022	IR	400	400	350	350	
Spurenweiterung Stegmatt-Kanalbrücke	2023	IR	270				
Perimeter Schiltwaldstrasse	2025	IR			-250		-110
Sanierung Beleuchtung	2023	IR	200				150
Velohighway Rontal (Umsetzung GVK)	ab 2021	IR		650	250	5	
Werkdienst Ersatz Reform	2026	IR			220		
Sofortmassnahmen Optimierung Knoten Reussbrücke		ER	50				
Deckbelag Trottoir Leisibachstrasse	2023	IR	80				

Messgrössen / Indikatoren

	Zielgrösse	R 2021	B 2022	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026
Kundenrückmeldungen positiv (zufrieden/sehr zufrieden)	95%	95%	95%	95%	95%	95%	95%
Führung Gebäude- und Wohnregister (Differenzen <5%)	95%	95%	95%	95%	95%	95%	95%

Statistische Grundlagen

	Einheit	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Beitrag Verkehrsverbund pro Einwohner	Fr.	97.31	104.45	114.19	109.45	113.28	116.39
Erteilte Baubewilligungen / Entscheide Baugesuche	Anzahl	36	77	62	57	58	67
davon im vereinfachten Verfahren	Anzahl	19	55	44	48	37	52
davon im ordentlichen Verfahren	Anzahl	17	22	18	9	21	15

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Saldo Globalbudget	-2'212	-2'381	-2'272	-4.6%	-2'347	-2'226	-2'291
30 Personalaufwand	-802	-863	-847				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-755	-816	-723				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-203	-274	-256				
36 Transferaufwand	-773	-799	-801				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-455	-493	-520				
Total Aufwand	-2'988	-3'245	-3'147	-3.0%	-3'226	-3'110	-3'179
42 Entgelte	139	172	171				
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	0	0	0				
46 Transferertrag	37	36	36				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	600	656	668				
Total Ertrag	776	864	875	1.3%	879	884	888
Leistungsgruppen	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾				
Aufwand	-473	-548	-567				
Strassen und Wege							
Ertrag	26	5	4				
Saldo	-447	-543	-563				
Aufwand	-475	-505	-593				
Bauverwaltung							
Ertrag	211	299	300				
Saldo	-264	-206	-293				
Aufwand	-753	-852	-597				
Raumordnung							
Ertrag	6	0	0				
Saldo	-747	-852	-597				
Aufwand	-61	-62	-83				
Öffentlicher Verkehr							
Ertrag	0	0	0				
Saldo	-61	-62	-83				
Aufwand	-717	-742	-760				
Öffentlicher Verkehr (KO) ⁴⁾							
Ertrag	24	24	24				
Saldo	-693	-718	-736				
Aufwand	-509	-536	-547				
Instandhaltung							
Ertrag	509	536	547				
Saldo	0	0	0				

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung⁴⁾ KO = Kooperation

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Nettoinvestitionen	12	746	1'313	76.0%	1'600	1'020	605
Total Ausgaben	72	746	1'313	76.0%	1'600	1'270	605
Total Einnahmen	60	0	0	0.0%		250	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben

²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Das Globalbudget in der Erfolgsrechnung ist konstant und ohne wesentliche Veränderungen zu 2022.

Im Zusammenhang mit der Umsetzung des Behindertengleichstellungsgesetzes laufen die baulichen Anpassungen im Bereich der Bushaltestellen, was erhebliche Kosten mit sich bringt. In die Instandhaltung der öffentlichen Strassen wurde in den letzten Jahren nur sehr wenig investiert. Die Instandsetzung der Kirchbreite-Ronstrasse wurde 2022 begonnen und die Fertigstellung erfolgt im Zusammenhang mit der Anpassung der behindertengerechten Anlagen öV bis im 2023/2024. Der Deckbelag auf den Trottoirs der Leisibachbachstrasse muss noch umgesetzt werden und dann ist die Sanierung der Leisibachstrasse abgeschlossen.

8 Umwelt, Ver- und Entsorgung

Politischer Leistungsauftrag

- Bewilligung, Bau, Betrieb und Unterhalt der Abwasseranlagen
- Planung, Ausbau und Sanierung der Anlagen gemäss Baufortschritt der Gemeinde und der generellen Entwässerungsplanung
- Schutz des Grundwassers und der Umwelt durch moderne und umweltschutztechnisch einwandfreie Anlagen
- Planung, Erstellung und Unterhalt der gemeindeeigenen Sammelstellen
- Abfallbeseitigung sowie Abwasserreinigung: Zusammenarbeit mit dem Gemeindeverband REAL
- Pflege und Erhalt von Lebensräumen, Vernetzungsprojekt
- Umweltschutz: Luft, Lärm, Boden und Altlasten
- Neophytenbekämpfung in Zusammenarbeit mit dem Kontrollbeauftragten
- Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftsbeauftragten und dem Heckenschutzbeauftragten

Die Gemeinde sorgt für effektiven Einsatz von Ressourcen, insbesondere Energie, unter anderem mit Reduktion des Verbrauchs. Dem Umweltschutz wird grosse Bedeutung beigemessen. Fachgerechtes Handeln auf den Gebieten des Naturschutzes sowie die Erhaltung und Förderung der Reichhaltigkeit in der Natur wird gefördert.

Die Grünanlagen bieten der Bevölkerung auf vielfältige Weise Ruhe, Erholung sowie Platz für Freizeitaktivitäten. Die Pflege und Entwicklung der Grünanlagen unter Beachtung ihres historischen, gestalterischen und ökologischen Werts wird möglichst effizient durchgeführt. Die Grünanlagen bleiben prägendes Element im Ortsbild von Buchrain und die Bearbeitung der beiden Fokusgebiete Reuss und Ron verstärken diese Qualitäten. Die Friedhofanlagen Buchrain und Perlen dienen als Ort der Ruhe, des Gedenkens und der Besinnung, wobei Bestattungen nur auf dem Friedhof in Buchrain möglich sind.

Der Betrieb der Abwasseranlagen (ARA Rontal), die Abfallbeseitigung (REAL) sowie die Trinkwasserversorgung (Wasserversorgung Genossenschaft) sind an Dritte übertragen, gewährleisten jedoch die nach Gesetz geforderte einwandfreie Ver- und Entsorgung. Die Gemeinde nimmt dabei eine Aufsichtsfunktion wahr.

Die illegale Entsorgung wird konsequent verfolgt. Das Kanalisationsnetz wird so unterhalten, dass es durchschnittlich in einem guten Zustand ist. Bauarbeiten am Kanalisationsnetz werden frühzeitig vor der Ausführung mit dem Strassen- und Werkleitungsbau koordiniert. Die Finanzierung richtet sich nach dem Verursacherprinzip und stellt den Investitionsbedarf des Generellen Entwässerungsplans GEP sicher.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- 1a: Sie schützt und pflegt das „Ländliche“ – vielfältige Landschaften, intakte und aufgewertete Naherholungsgebiete, Möglichkeiten zur Entschleunigung.
- 2a: Sie erhöht die Aufenthaltsqualität in den Grün- und Freiräumen, die zum Verweilen einladen.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Der Planung, dem Bau und dem Unterhalt der öffentlichen Abwasseranlagen wird seit Jahrzehnten grosse Aufmerksamkeit geschenkt. Die Aufträge für die Spülarbeiten und Kanalfertigstellen erfolgen laufend und nach Auswertung der Kanalfertigstellenaufnahmen werden die Sanierungsarbeiten durchgeführt. Die Mittel sind mit einer soliden Spezialfinanzierung gesichert.

Die Abfallbewirtschaftung muss in einer Spezialfinanzierung geführt werden. Der Preis für die Abfallsäcke ist seit 2004 unverändert und die Grundgebühr konnte vor Jahren von Fr. 130.00 auf Fr. 60.00 gesenkt werden. Die Abfallentsorgung wird durch den Gemeindeverband REAL sichergestellt.

Die Gemeinde führt zusätzlich drei gemeindeeigene Sammelstellen und bewirtschaftet über das ganze Gemeindegebiet ungefähr 120 Abfalleimer. Die Sammelstellen werden zur Unterflur Anlagen umgestaltet und die Planungsaufträge sind erteilt.

Im Umweltschutz arbeitet die Gemeinde mit Fachkräften zusammen, um den steigenden Anforderungen gerecht zu werden. Sie engagiert sich auch im regionalen Vernetzungsprojekt.

Das Hochwasserschutz- und Renaturierungsprojekt an der Ron ist durch den Regierungsrat genehmigt. Mit der Ausführung ist auf dem Gemeindegebiet von Root gestartet worden und die Arbeiten auf dem Gemeindegebiet von Buchrain erfolgen voraussichtlich in den Jahren 2023 und 2024. Die Kosten werden gemäss neuem Wasserbaugesetz durch den Kanton getragen. Für die Gemeinde bleiben Restkosten für die Brücke zur S-Bahn bzw. Schindlerunterführung.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Bau Meteorwasserkanal Buchfeldterrasse	ab 2023	IR	330				
Kalibrierweiterung Meteorwasser Rütliweidstrasse	2025	IR			250		
Bau Ableitung Meteorwasser in Rotbach	2023	IR		260			
Abwasserbeseitigung (SF) – Netzausbauten und Erneuerung	laufend	IR	150	660	400	170	150
Abfallwirtschaft – Unterflursammelstellen	ab 2022	IR	120	150	150		150

Hochwasserschutz und Renaturierung Ron (Fussweg entlang Ron ist Teil vom Projekt)	ab 2023	IR	250	300	300	260	
Kanalsanierungen	laufend	IR	900	950	50	50	300
Friedhof Gemeinschaftsgrab		IR		50	100		

Messgrößen / Indikatoren

	Zielgrösse	R 2021	B 2022	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026
Inkasso Abwassergebühren, Rechnungen gestellt bis 30. Mai	95%	95%	95%	95%	95%	95%	95%
Inkasso Kehrichtgrundgebühren, Rechnungen gestellt bis 30. Mai	95%	95%	95%	95%	95%	95%	95%
Bezug Fernwärme kWh	<1'100'000	1'344'708	1344'708	1'200'000	1'200'000	1'200'000	1'200'000
Stromverbrauch der Gemeindeli- egenschaften im Verwaltungsver- mögen in kWh	<625'000	484'719	484'719	450'000	450'000	450'000	450'000

Statistische Grundlagen

	Einheit	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Urnenbestattungen	Anzahl	27	25	30	27	25	26
Erdbestattungen	Anzahl	2	2	2	2	3	2
Kehrichtgrundgebühr pro Haushalt (exkl. MWST)	Fr.	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00
Gebühr Abfallsack 35l	Fr.	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70
Nettokosten Abwasserreinigung pro E.	Fr.	99.81	100.88	96.09	89.97	91.83	84.7
Abwasser-Mengen-Betriebsgebühr (exkl. MWST)	Fr./m3	2.00	2.00	2.15	2.15	2.15	2.15
Preis Trinkwasser pro m3 (Wasserversor- gung Buchrain) (exkl. MWST)	Fr.	1.15	1.15	1.15	1.25	1.25	1.25

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Saldo Globalbudget	-83	-157	-184	17.2%	-182	-197	-200
30 Personalaufwand	-1	-2	-2				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-277	-528	-502				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-172	-187	-210				
34 Finanzaufwand	0	0	0				
35 Einlagen in Fonds und SF ³⁾	-365	0	0				
36 Transferaufwand	-718	-785	-783				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-280	-326	-374				
Total Aufwand	-1'813	-1'828	-1'871	2.4%	-1'920	-1'985	-2'012
41 Regalien und Konzessionen	1	1	1				
42 Entgelte	1'358	1'255	1'260				
44 Finanzertrag	52	0	0				

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
45 Entnahmen aus Fonds und SF ³⁾	113	215	228				
46 Transferertrag	134	131	126				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	72	69	72				
Total Ertrag	1'730	1'671	1'687	1.0%	1'738	1'788	1'812
Leistungsgruppen	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾				
Aufwand	-1'281	-1'242	-1'228				
Abwasserbeseitigung (SF) ³⁾ Ertrag	1'281	1'242	1'228				
Saldo	0	0	0				
Aufwand	-351	-332	-363				
Abfallwirtschaft (SF) ³⁾ Ertrag	347	328	358				
Saldo	-4	-4	-5				
Aufwand	-88	-119	-135				
Umweltschutz Ertrag	64	71	66				
Saldo	-24	-48	-69				
Aufwand	-93	-135	-145				
Friedhof und Bestattung Ertrag	38	30	35				
Saldo	-55	-105	-110				

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ SF = Spezialfinanzierung

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Nettoinvestitionen	658	1'669	1'630	-2.3%	2'250	880	360
Total Ausgaben	847	1'789	1'750	-2.2%	2'370	1'000	480
Total Einnahmen	189	120	120	0.0%	120	120	120

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Das Budget 2023 ist wenig verändert zum Vorjahr. Auch der Gemeindebeitrag für die Abfallentsorgung durch REAL bleibt im 2023 unverändert.

Bei den beiden Sammelstellen Hübeliweg und Kirchbreite werden Unterflurcontainer realisiert. Dafür muss im 2023 mit Investitionskosten von ca. Fr. 120'000.00 gerechnet werden, welche jedoch spezialfinanziert sind.

9 Steuern

Politischer Leistungsauftrag

- Veranlagung natürlicher Personen
- Veranlagung der Handänderungs-, Grundstückgewinn- und Erbschaftsteuern
- Registerführung der natürlichen Personen inkl. Prüfung Steuerdomizil
- Bearbeitung von Einsprachen zusammen mit der Dienststelle Steuern Kanton Luzern
- Rechnungsstellung für sämtliche Steuerkunden
- Bearbeitung von Steuererlassgesuchen
- Inkasso der Steuerrechnungen inkl. Bearbeitung der Verlustscheine
- Rechnungsstellung und Bezug der Hundesteuern

Der Bereich Steuern ist verantwortlich für die Steuerveranlagung und den Steuerbezug verschiedener Steuern; die Abteilung Kanzlei spezifisch für die Erbschafts-, Handänderungs- und Grundstückgewinnsteuern. Rechtsgleichheit und Rechtssicherheit prägen den Vollzug der Steuergesetze. Im Interesse der Steuerpflichtigen streben die Organisationseinheiten eine kompetente, rasche und transparente Servicequalität an und weisen eine hohe Veranlagungsqualität aus. Den Steuerpflichtigen werden für persönliche Beratung zum Steuereinzug und zur Steuerveranlagung Besuchstermine angeboten. Die Gemeinde wird im Bereich des Steuerbezugs als kundenfreundliche und kompetente Dienstleisterin wahrgenommen, vertritt jedoch eine konsequente Haltung im Mahnwesen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- L11: Wir betreiben mit dem Erwerb von geeigneten strategischen Grundstücken eine aktive Bodenpolitik und tragen zu qualitativem Wachstum und zur Erhöhung der Steuerkraft bei.
- L12: Wir setzen uns für die Ansiedlung von Firmen mit Ausstrahlung ein, welche qualifizierte Arbeitsplätze anbieten und den Steuerertrag der Gemeinde verbessern.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

In den vergangenen Jahren konnte Buchrain durch verschiedene positive, teils einmalige, Geschäftsfälle (Erbschaftssteuern, Grundstückgewinnsteuern, Steuernachträge) sehr gute Abschlüsse präsentieren. Infolge dieser guten Abschlüsse der Jahre 2018 bis 2020 hat sich die momentane Steuerkraft der Gemeinde Buchrain erhöht. Diese positive Entwicklung führt in den Planjahren jedoch zu deutlich tieferen Zahlungen durch den Ressourcenausgleich bzw. führt sogar dazu, dass die Gemeinde Buchrain seit dem Jahr 2022 neu zu einer „Zahlgemeinde“ wird. Dabei muss beachtet werden, dass sämtliche Gemeinden mit einem Ressourcenpotential von über 86.4% des kantonalen Durchschnittes sich an der Finanzierung des Ressourcenausgleichs beteiligen müssen. Für die Ermittlung des Ressourcenpotentials wird der Durchschnitt dreier Jahre verwendet, für das Jahr 2023 sind die Jahre 2018 bis 2020 massgebend.

Ein Sorgenkind im Zahlenset der Gemeinde Buchrain ist der Steuerertrag der Juristischen Personen. Der massive Einbruch aus dem Coronajahr 2020 konnte zwar etwas aufgefangen und im Jahr 2021 Firmensteuern im Umfang von 965'000 eingenommen werden. Dennoch bleibt der Anteil der Unternehmenssteuern am gesamten Steueraufkommen der Gemeinde mit nicht einmal 5% äusserst tief. Auswertung des Jahres 2020 zeigten, dass Buchrain im Vergleich zu einer durchschnittlichen Luzerner Gemeinde Firmensteuern von gegen 2 Millionen Franken fehlen. Dies mag auch die 2021 erhaltene Finanzausgleichszahlung von Fr. 1 Mio. nicht auffangen. Die Steuerkraft ist weiterhin sehr tief.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Vorwärts 2025 – Nachkommens-Erbschaftssteuer		ER		-50	-50	-50	-50
Wegfall befristete kant.Steuererhöhung Vermögenssteuer (4 Jahre – 2020-23)	ab 2024	ER		-100	-160	-160	-160

Messgrössen / Indikatoren

	Ziel-grösse	R 2021	B 2022	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026
Veranlagungsstand natürlicher Personen VJ	> 85%	72.2%	75.0%	80%	85%	85%	85%
Abschreibungen in % Steuerertrag	<= 1.5%	0.7%	1.2%	1.2%	1.2%	1.2%	1.2%
Ausstände in % Steuererträge (31.12.)	< 19%	16.6%	19%	18%	18%	18%	18%

Statistische Grundlagen

	Einheit	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Steuerfuss	Ein.	2.0	2.0	2.0	1.90	1.90	1.95
Ø Steuerertrag pro Einwohner	Fr.	2'989	3'254	3'516	3'047	2'962	
Steuerkraft (Kanton = 100)	%	82.26	81.43	81.32	82.3	84.06	88.16
Steuerregister	Anzahl	3'746	3'714	3'794	3'874	3'922	
Handänderungen Liegenschaften	Anzahl	42	99	57	81	169	
Hunde	Anzahl	276	256	263	264	262	

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Saldo Globalbudget	20'486	20'076	21'728	8.2%	21'886	22'704	23'115
30 Personalaufwand	-321	-331	-333				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-202	-231	-212				
36 Transferaufwand	-133	-255	-136				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-184	-173	-211				
Total Aufwand	-840	-990	-892	-9.9%	-899	-907	-833

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
40 Fiskalertrag	20'133	20'376	21'989				
42 Entgelte	70	95	75				
46 Transferertrag	1'108	583	543				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	15	12	13				
Total Ertrag	21'326	21'066	22'620	7.4%	22'785	23'611	23'948
Leistungsgruppen	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾				
Aufwand	-177	-212	-195				
Allgemeine Steuern Ertrag	18'503	19'566	20'147				
Saldo	18'326	19'354	19'952				
Aufwand	-1	-1	-1				
Sondersteuern Ertrag	1'673	881	1'892				
Saldo	1'672	880	1'891				
Aufwand	-81	-196	-82				
Finanzausgleich Ertrag	1'000	489	441				
Saldo	919	293	359				
Aufwand	-581	-581	-614				
Steuerwesen Ertrag	150	130	140				
Saldo	-431	-451	-474				

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Nettoinvestitionen	0	0	0	0.0%	0	0	0
Total Ausgaben	0	0	0	0.0%	0	0	0
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Die Berechnung der allgemeinen Steuererträge erfolgt aufgrund der Steuerdaten vom August 2022, einem erwarteten Wachstum der Steuerkraft bei den natürlichen Personen von 1,5% sowie der prognostizierten Bevölkerungszunahme von 2.75%. Beim Wachstum der Steuerkraft der natürlichen Personen orientieren wir uns am BIP-Wachstum sowie an den Budget-Information des Kantons Luzern. Das hohe prognostizierte Bevölkerungswachstum von 2.75% ist auf die Überbauungen Leumatt sowie Flurweid zurückzuführen.

Von insgesamt Fr. 20.1 Mio. Steuereinnahmen sind rund Fr. 0.92 Mio. Steuereinnahmen von juristischen Personen (Buchrain 4.58%; kantonaler Durchschnitt im Jahr 2021 14.4%). Der überwiegende Teil der Steuereinnahmen (Fr. 19.2 Mio.) wird von den natürlichen Personen bestritten.

Bei den Sondersteuern (Grundstückgewinnsteuern, Handänderungssteuern, Erbschaftsteuer und Hundesteuern) wurde das Budget 2023 im Vergleich zum Budget 2022 um Fr. 1'010'000 auf Fr. 1'892'000 erhöht. Die hohe Zunahme ist insbesondere auf zwei einzelne, bekannte, sehr grosse Transaktionen Handänderungen zurückzuführen. Es handelt sich dabei nicht um jährlich wiederkehrende Einnahmen in dieser Grössenordnung.

Der Finanzausgleich hat sich in den vergangenen Jahren markant reduziert, von Fr. 1'989'000 im Jahr 2019 auf Fr. 294'000 im Jahr 2022. Im Jahr 2023 erhöhen sich die Zahlungen aus dem kantonalen Finanzausgleich leicht auf Fr. 359'000.

10 Finanzen und Wirtschaft

Politischer Leistungsauftrag

- Bewirtschaftung, Werterhalt und Renditeerzielung Liegenschaften Finanzvermögen
- Wirtschaftsförderung inklusive Ansiedlungsanstrengungen sowie Bestandespflege
- Führung des Betreibungsamtes Betreibungskreis Buchrain, Inwil, Ballwil im Gemeindehaus Buchrain
- Organisation und Führung Controlling, internem Kontrollsystem und Risikomanagementsystem
- Zeitgemässe und den Aufgaben entsprechende Ausstattung der Gemeinde sowie Unterhalt der notwendigen Informatik (Hardware und Software) unter Berücksichtigung der IT-Strategie der Gemeinde Buchrain
- Finanz- und Rechnungswesen: Führung der Finanz-, Betriebs- und Anlagenbuchhaltung, Erstellung Budget und Jahresrechnung, zentrales Inkasso- und Betreibungswesen
- Cashmanagement: Liquiditätsplanung und -steuerung, Beschaffung von Fremdkapital, Organisation und Durchführung des Zahlungsverkehrs, Vermögens- und Schulden-Management
- Bewirtschaftung Versicherungswesen in Zusammenarbeit mit einem externen Broker

Der Aufgabenbereich Finanzen und Wirtschaft ist verantwortlich für ein zeitgemässes Finanzwesen und für die kundenorientierte und nachhaltige Bewirtschaftungsstrategie aller gemeindeeigenen Räumlichkeiten und Anlagen. Die Liegenschaften des Finanzvermögens dienen der Gemeinde als Finanzanlage. Die Gemeinde verhält sich dabei als faire Vermieterin und hält die Immobilien durch laufenden werterhaltenden Unterhalt in gutem Zustand.

Die Gemeinde betreibt eine aktive Bodenpolitik, wozu der gezielte Kauf und Verkauf von Grundstücken zur Sicherstellung von Verwaltungsaufgaben, zur Erzielung von städtebaulichen Verbesserungen, als Baulandreserve oder als Element zur Entwicklung von Schlüsselarealen gehören. In den nächsten Jahren wird ein Fokus auf die Arealentwicklung gelegt. Es gilt, die vorhandenen Potenziale sowohl auf Gemeindegrundstücken als auch privaten Arealen zu aktivieren.

Kommunal wird die Vernetzung von Wirtschaft, Politik und Verwaltung durch periodische Zusammenkünfte gewährleistet.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- L1: Das Generationenprojekt geniesst bei der Volksabstimmung eine breite Zustimmung und wir führen es in die Umsetzungsphase.
- L3: Wir gestalten den Wandel hin zur Arbeitswelt 4.0 mit der Digitalisierung von Schul- und Arbeitsprozessen, Flexibilisierung von Arbeiten und Abläufen sowie angepassten Hierarchieformen proaktiv.

- L11: Wir betreiben mit dem Erwerb von geeigneten strategischen Grundstücken eine aktive Bodenpolitik und tragen zu qualitativem Wachstum und zur Erhöhung der Steuerkraft bei.
- L12: Wir setzen uns für die Ansiedlung von Firmen mit Ausstrahlung ein, welche qualifizierte Arbeitsplätze anbieten und den Steuerertrag der Gemeinde verbessern.
- L13: Wir legen die Finanzstrategie fest und setzen damit Leitplanken zur Sicherung eines gesunden Finanzhaushalts der Gemeinde.

Lagebeurteilung (Aktuelles Umfeld, Chancen und Risiken, Schlussfolgerungen)

Die aktuelle Hochrechnung für das Jahr 2022 geht von einem deutlich besseren, leicht positiven Jahresergebnis aus. Bei verschiedenen Globalbudgets liegen die Kosten tiefer als budgetiert, zudem wird aufgrund der Neubewertung des Finanzvermögens (gemäss Gesetz über den Finanzhaushalt der Luzerner Gemeinden muss dies alle vier Jahre vorgenommen werden) voraussichtlich ein grösserer Aufwertungsgewinn resultieren.

Mittelfristig bleibt die finanzielle Situation angespannt und der Handlungsspielraum gering. Die Plan-Ergebnisse der Jahre 2024 sind nach wie vor sehr schlecht, zudem gilt es die zunehmende Verschuldung abzuwenden. Einmal mehr zeigte sich, dass mit der aktuellen strukturellen Situation (tiefe Unternehmenssteuern, überdurchschnittliche Lasten aus der Bevölkerungsstruktur) nur dank ausserordentlichen (Steuer-)Ereignissen der Finanzhaushalt im Gleichgewicht gehalten werden kann.

In den letzten Jahren konnte die Gemeinde von sehr guten Konditionen, bis hin zu Negativzinsen, beim Darlehensmarkt profitieren. Die zurzeit steigenden Zinsen zusammen mit der zunehmenden Verschuldung müssen durch die Gemeinde beobachtet werden. Mittelfristig ist mit deutlich höheren Aufwendungen für Schuldzinsen zu rechnen.

Massnahmen und Projekte

(in Tausend Fr.)	Zeitraum	ER/IR	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026	später
Erarbeitung IT-Strategie 2030ff (Cloud, Rechenzentrum)	ab 2024	ER		10	10	50	100
Erneuerung Telefonanlage	2024	IR		70			
Erneuerung Switches / Netzwerk	ab 2023	IR			50	120	
Erneuerung IT-Infrastruktur	ab 2024	IR				50	150

Messgrössen / Indikatoren

	Ziel- grösse	R 2021	B 2022	B 2023	P 2024	P 2025	P 2026
Selbstfinanzierungsgrad	> 80%	62.7%	20%	17%	3%	23%	16%
Nettoguthaben/-schuld je Einwohner/in in Fr.	< =3'000	673	1'080	1'550	2'336	2'642	2'965
Eigenkapital (in % Verwaltungsvermögen)	> 60%	87.8%	84.9%	76.4%	65.6%	60.9%	56.0%

Statistische Grundlagen

	Einheit	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Ø langfristige Fremdkapitalverzinsung	%	2.0%	1.6%	1.3%	1.0%	0.7%	
Zugestellte Betreibungen Gemeinde Buchrain	Anzahl	1'252	1'441	1'463	1'387	1'363	
Unternehmen/juristische Personen	Anzahl	227	228	239	250	266	

Erfolgsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Saldo Globalbudget	1'236	1'204	1'372	14.0%	1'171	1'076	937
30 Personalaufwand	-359	-376	-402				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-188	-330	-309				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-21	-42	-40				
34 Finanzaufwand	-228	-216	-364				
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierung	0	0	-2				
36 Transferaufwand	-6	-6	-6				
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-465	-481	-693				
Total Aufwand	-1'267	-1'451	-1'816	25.2%	-2'051	-2'194	-2'343
41 Regalien und Konzessionen	207	215	229				
42 Entgelte	5	3	6				
44 Finanzertrag	482	528	755				
48 Ausserordentlicher Ertrag	294	294	294				
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'515	1'615	1'904				
Total Ertrag	2'503	2'655	3'188	20.1%	3'222	3'270	3'280
Leistungsgruppen	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023¹⁾				
Aufwand	-260	-219	-306				
Zinsen Ertrag	923	925	1'135				
Saldo	663	706	829				
Liegenschaften und Beteiligungen Aufwand	-366	-516	-715				
Finanzvermögen Ertrag	469	514	745				
Saldo	103	-2	30				
Aufwand	-1	-1	-4				
Energie Ertrag	207	215	231				
Saldo	206	214	227				
Aufwand	-32	-10	-10				
Industrie, Handel, Gewerbe Ertrag	0	2	2				
Saldo	-30	-8	-8				
Aufwand	0	0	0				
Übrige Aufwendungen und Erträge Ertrag	294	294	294				
Saldo	294	294	294				

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Aufwand	-608	-705	-781				
Buchhaltung und IT	608	705	781				
Saldo	0	0	0				

¹⁾ Beschluss Saldo Globalbudget²⁾ Kenntnisnahme³⁾ KO = Kooperation

Investitionsrechnung

(in Tausend Fr.)	R 2021	B 2022 ergänzt	B 2023 ¹⁾	Abw. %	P 2024 ²⁾	P 2025 ²⁾	P 2026 ²⁾
Nettoinvestitionen	76	0	17	n/a	70	100	270
Total Ausgaben	76	0	17	n/a	70	100	270
Total Einnahmen	0	0	0	0.0%	0	0	0

¹⁾ Beschluss Total Ausgaben²⁾ Kenntnisnahme

Erläuterungen zu den Finanzen

Infolge den gestiegenen Zinsen sowie dem höheren Finanzierungsbedarf steigen die Zinsaufwendungen um rund Fr. 87'000.

Beim Finanzvermögen sind im nächsten Jahr Beratungskosten im Umfang von Fr. 60'000 budgetiert. Es handelt sich dabei um Aufwendungen im Zusammenhang mit der Umnutzung der Räumlichkeiten des ehemaligen Alterszentrum Tschann sowie um Querschnittsaufgaben (Juristische Beratung und Erarbeitung Baurechtsverträge) im Zusammenhang mit dem Generationenprojekt sowie der Strategie Alter (Variante Abgabe Tschannwiese).

Die beiden 2022 erworbenen Liegenschaften Moosstrasse 3/3a und Adlermatte 2 führen zu zusätzlichen Nettoeinnahmen von jährlich rund Fr. 264'000.

Die Budgetierung der Konzessionsgebühren erfolgt gemäss Anzeige der CKW AG. Für das Jahr 2023 werden Einnahmen von rund Fr. 229'000 erwartet.

Abkürzungsverzeichnis

B	Budget
BV	Beitragsverpflichtung
ER	Erfolgsrechnung
IR	Investitionsrechnung
KO	Kooperation
n/a	nicht anwendbar
P	Planperiode
p.m.	pro memoria
R	Rechnung
SF	Spezialfinanzierung
TZ	Transferzahlung